



## Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

Kód objednávky: 1-744196725261  
Kód účastníka: 1000402600  
Kód adresáta: 1000402601  
Kód tlačiva: 812

uzavretá podľa ust. § 44 a súvisiacich ust. zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov  
medzi Podnikom a Účastníkom (ďalej len „Dodatok“ alebo „Dohoda“).

### PODNIK

|                      |                                                                                                                                                                                      |  |                  |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------|
| Slovak Telekom, a.s. | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893 |  |                  |
| Kód predajcu:        | Retail Shop TL_5200101                                                                                                                                                               |  | Kód tlačiva: 812 |
| Zastúpený:           | Pavlová, Alena                                                                                                                                                                       |  |                  |

(ďalej len "Podnik") a

### ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

|                                     |                                                                                    |                   |            |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|
| Obchodné meno / Sídlo podnikania:   | Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Pribinova 95/2, 09301 Vranov nad Topľou 1 |                   |            |
| Register, číslo zápisu podnikateľa: |                                                                                    |                   |            |
| Kontaktný e-mail:                   | ruvz@t-com.sk                                                                      | Kontaktné tel.č.: | 0574881950 |
| IČO:                                | 17335787                                                                           | IČ pre DPH:       |            |

(ďalej len "Účastník")

### ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

|                        |                                                     |                |                   |
|------------------------|-----------------------------------------------------|----------------|-------------------|
| Titul/Meno/Priezvisko: | - Regionálny Úrad Verejného Zdravotníctva So Sídлом |                |                   |
| Ulica:                 |                                                     | Súpisné číslo: | Orientačné číslo: |
| Obec:                  |                                                     |                | PSČ:              |
| Telefón:               |                                                     | Č.OP / Pasu:   | -                 |

### ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

|                        |                                                        |  |  |
|------------------------|--------------------------------------------------------|--|--|
| Titul/Meno/Priezvisko: | Regionálny úrad verejného zdravotníctva                |  |  |
| Adresa zasielania:     | Pribinova 95/2, 09301 Vranov nad Topľou 1              |  |  |
| Spôsob fakturácie:     | Papierová faktúra zasielaná poštou.                    |  |  |
| Zúčtovacie obdobie:    | Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci |  |  |

### TABUĽKA č. 1

|                                                                                         |                                                                                          |            |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------|
| AKCIA: 2014/2015 - Biznis kampaň - Telefonovanie - ISDN => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov |                                                                                          |            |                |
| AKCIA: 2018 - Telefonovanie - Predaj KZ - Skupina 2                                     |                                                                                          |            | Aktivácia      |
| Názov služby: Verejná telefónna služba                                                  |                                                                                          |            |                |
| Číslo zmluvy: 2028368659                                                                | Adresa umiestnenia: Pribinova 95/2, 09301 Vranov nad Topľou                              |            |                |
| Číslo zmluvy: 2028368659                                                                | Kontaktná osoba: - Regionálny Úrad Verejného Zdravotníctva So Sídлом Telefón: 0574881950 |            |                |
|                                                                                         | Adresa doručenia: Pribinova 95/2, 09301 Vranov nad Topľou                                |            |                |
| Ďalšie číslo MSN: 0574464605                                                            |                                                                                          |            |                |
| Telefónne číslo: 0574881950                                                             |                                                                                          |            |                |
| Ďalšie číslo MSN: 0574881951                                                            |                                                                                          |            |                |
| Typ pripojenia: ISDN                                                                    |                                                                                          |            |                |
| Program služby: Biznis ISDN Uni 200                                                     |                                                                                          |            |                |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie                                      |                                                                                          |            |                |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie                                      |                                                                                          |            |                |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie                                      |                                                                                          |            |                |
| Biznis ISDN Uni - Príplatkový balík                                                     |                                                                                          |            |                |
| Gigaset C530 - predaj                                                                   |                                                                                          |            | Aktivácia      |
| Číslo zmluvy: 9923560717                                                                | Adresa umiestnenia: Pribinova 95/2, 09301 Vranov nad Topľou                              |            |                |
| Názov                                                                                   | Platnosť ceny                                                                            | Cena s DPH | Splatnosť      |
| Biznis ISDN Uni 200                                                                     | Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca                                               | 29,00 EUR  | mesačne/vopred |

Kód objednávky: 1-744196725261  
v0.16.016-20191114-15:00:27

Strana 1 / 2

Citlivé



CO\_1-9HVNIK99\_1-9HVNW67I

| Názov                 | Platnosť ceny                                  | Cena s DPH  | Splatnosť   |
|-----------------------|------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Základ pre výpočet ZP | Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti | 180,00 EUR* | jednorazovo |

Na položky označené \* sa neuplatňuje DPH

- 1) „Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č. 1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto dodatku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté ostávajú v platnosti bez zmeny.“
- 2) Ak dochádza na základe tohto Dodatku k zmene programu Služby, bude Účastníkovi poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plyní naďalej bez zmeny. V takomto prípade bude Podnik účtovať cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa účastník nachádza.
- 3) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- 4) DOBA VIAZANOSTI, ak bola dohodnutá, začína plynúť odo dňa začatia poskytovania Služby, ak nie je v tejto Zmluve alebo v Cenníku uvedené inak. V prípade porušenia záväzku Účastníka nepretržite využívať služby na základe tejto Zmluvy počas dohodnutej doby viazanosti sa Účastník zaväzuje uhradiť Podniku zmluvnú pokutu pre príslušnú službu a dobu viazanosti vo výške podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve alebo zverejnených Podnikom v Cenníku, ak sú Účastníkovi poskytované služby na základe tejto Zmluvy za zvýhodnených podmienok podľa príslušnej akcie.
- 5) Podnik sa zaväzuje poskytovať služby Účastníkovi za zvýhodnených podmienok podľa typu akcie vyznačenej v tabuľke č. 1 a za podmienok v zmysle nasledujúceho bodu tohto Dodatku. Ceny uvedené v tabuľke č. 1 sú akciové. Pre ostatné ceny za poskytované služby a úkony v tomto Dodatku neuvedené sa uplatnia ceny v zmysle Cenníka.
- 6) Spracúvanie osobných údajov: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na [www.telekom.sk/osobne-udaje](http://www.telekom.sk/osobne-udaje).
- 7) Tento Dodatok sa riadi platnými Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie hlasových služieb, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb podniku (ďalej len „Cenník“), ktoré sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať a sú súčasťou tohto Dodatku. Cena za zriadenie a poskytovanie služby, prípadne zľavy z ceny, sa dojednávajú podľa platného Cenníka. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, Cenníka a Cenového výmeru podľa príslušnej akcie. Ak nie je v Dodatku/ dohodnuté inak, platia ustanovenia Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka.
- 8) V prípade ak účastník vypovie alebo odstúpi od tejto Zmluvy predto dňom technického zriadenia služby alebo svojím konaním alebo nečinnosťou zmaří zriadenie zmluvne dohodnutej služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením služby vo výške 100 € (DPH sa neuplatňuje).
- 9) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tohto Dodatku využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) Ak Účastník túto možnosť využil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoriaci jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jej písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu.

Zároveň Účastník môže pri podpise tohto Dodatku prostredníctvom technického zariadenia využiť možnosť poslania rovnopisu Dodatku do e-mailu určeného Účastníkom.

Ak Účastník túto možnosť využil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku pri jej podpise vo forme trvalého nosiča na e-mail určený Účastníkom a uvedený ako kontaktný email v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok bude ako príloha e-mailu chránená heslom pred jej otvorením neoprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Účastníkovi formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Účastníkom a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Účastníkovi je zároveň oprávnený požiadať Podnik pred podpisom Dodatku o odovzdanie jedného rovnopisu v listinnej forme. Ak túto možnosť Účastník využije, je mu popri rovnopise zaslaním do emailu odovzdaný aj rovnopis v listinnej forme.

Ak Účastník túto možnosť nevyužil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ii) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný obidvoma zmluvnými stranami.

Vranov nad Topľou 06.12.2019

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení  
Pavlová, Alena

Firma / meno priezvisko zákazníka  
Regionálny úrad verejného zdravotníctva